

人物传记

《马丁路德小传》

祂又领我到宽阔之处，祂救拔我，因祂喜悦我(3)

时候已到，改教运动已经不是神学上的争论，而成为人民生活上的要素。然而促成这种运动的主要武器尚未问世。这威力无敌的武器，要攻陷罗马的高墙，赐给人类一种新的感觉。在华德堡的古城内，完成了它的建造，待路德脱囚之日，正式露面。路德蒙召，把神的圣言交在百姓手里。那位引导约翰上拔摩海岛记启示的神，也同样的在禁闭路德的华德堡内翻译圣经。他早先已经断片的翻译了一些，那七篇忏悔诗篇，就是他的初作。施洗约翰，基督自己，和改教运动，都以号召悔改为根基。这是一个不变的原则。这些译作受到大众欢迎，纷纷要求更多供应。他认为百姓的声音内包含着神的声音，所以决意应召。现在被囚高墙内，尚待何时？他就利用空闲的时间，把神的话语译成德文。他说：『巴不得这本圣书译成各种方言，放在各人手里，摆在各人眼前，读到各人耳中，进入各人心里！』又说：『圣经不带注解犹如太阳，使众教师直接得着亮光。』这是改教运动的重要时机。圣经问世，路德退隐。神显现，人就失踪。改教者把这本圣书交于人手，从此每人可以直接听见神的呼声。路德退进人群，与众人一同支取生命亮光。在翻译圣经之时，他得着了急需的安慰和力量，但是孤单软弱，仇敌的压力，朋友的过激，眼看生命消磨在古堡的隐翳中，使他有时不免发生剧烈的挣扎。撒但的攻击，也十分真切。某日据说，当他在翻译新约的时候，他看见撒但如同狮子在他四围吼叫，快跃起扑来，他在惊怒之下，拿起墨水瓶架，向撒但头上掷去。影儿就消逝，墨架打在墙上，裂成碎片。